



Shibata Ayame News

Facebook
Shibata Topics
for Foreign Residents



No.251 2024.August

Published by Community Development
and Support Division - Shibata City Hall

This is a newspaper for foreigners living in Shibata City. It is published once a month.

Pick up News

Enjoy Castle Town Shibata Festival

The Castle Town Shibata festival is held every year at the end of August. The biggest festival in Shibata has continued since the Edo period. Various events are held during the festival. Let's enjoy Japanese summer festivals together!



August 17th (Sat.) to August 29th (Thu.)

Kingyo Daiwa, Community Tour

Place : Towns participating in the festival, etc

Contents : Goldfish-shaped wheel goes around each town



August 25th (Sun.)

City Fireworks and Japanese drums

Place : Ground Self-Defense Forces Shibata garrison, Shibata Joshi park

Contents : Watch Japanese drums performance.
Afterwards, fireworks will be launched to
the accompaniment of music.

*The date maybe changed to August 26th in case of bad weather, etc.



August 27th (Tue.)

Dedicate Daiwa, Children's Festival in Shibata, Min-Yoh-Nagashi Dance Event, Shibata Yosakoi

- ・ Dedicate Daiwa Place : From each town to Suwa Shrine
Contents : Six daiwa in the town will be dedicated to Suwa Shrine (to be delivered to the gods)
- ・ Children's Festival in Shibata Place : Yori Nesu Shibata Fudanotsuji Square
Contents : Children's drumming performances
- ・ Shibata Yosakoi Place : Yori Nesu Shibata Fudanotsuji Square
Contents : Dance and performance of the Yosakoi team of Shibata City
- ・ Min-yoh-Nagashi Dance Event Place : From Honcho Intersection to Ishikawakoji Intersection
Contents : Everyone walks in a line while dancing



August 28 th (Wed.)	Festival Parade	August 29 th (Thu.)	Return Daiwa
Place : Honcho intersection to Shimomachi intersection. Contents : Various groups will perform dances and other activities		Place : From Suwa Shrine to each town Contents : Six town daiwa will return from Suwa Shrine to each town	



There are many street stalls near Suwa shrine Aug 27th ~Aug 29th.
Please come to enjoy them.

Please check the official homepage about the event and time.

◀ “Castle town Shibata festival” the official homepage.



Why don't you experience the Min-Yoh-Nagashi dance event wearing a Yukata ?

Everyone can join the Min-Yoh-Nagashi dance event of Shibata festival in Aug 27th.

Why don't you join it with foreign people?

If you want, you can rent a Yukata.

If you join it for the first time, you can practice dance in advance.

This is the chance to connect with foreign people in Shibata.

Let's enjoy it together!

- Participation Fee: 1,000 yen
- Please register with Teramachi Biyori (Tel: 0254-37-3959) by Sunday, August 18th

- Renting a yukata costs 1,500 yen.

If you have your own yukata, you can request only the dressing service.

Please mention this when you register.

- On the day of the event, please bring zori or sandals (shoes with low heels).
- Dance practice will be held on Tuesday, August 20th, and Friday, August 23rd.
Time: From 6:00 pm to 7:30 pm
Place: Yorinesu Shibata Fudanotsuji Hiroba
- For more details, please refer to the event flyer.



Hosted by: Shibata International Friendship Association (SHIP)

Lifestyle Information

There are hospitals you can use if you suddenly become unwell.

If you suddenly have a fever, stomach aches, or feel unwell at night or on holidays when hospitals are closed, you can use the emergency medical center or the holiday emergency dental clinic.

Address: 1-16-14 Honcho, Shibata City

Tel: 0254-23-8350

※There may be times when we are unable to examine children.

※Please be sure to call and inquire before going to the hospital.



● Clinical departments, clinic days, and clinic hours

Clinical department	Clinic day	Clinic hours
Internal Medicine Pediatrics	Weekday Night	7:30pm ~ 9:30pm
	Saturday Night	6:30pm ~ 9:00pm
	Sunday & holidays	9:00am ~ 11:30am 1:30pm ~ 4:30pm 6:30pm ~ 9:00pm
Surgery	Sunday	9:00am ~ 11:30am
Dentistry	Sunday & holidays	1:30pm ~ 4:30pm

Clinic hours will be different during the Obon period (August 10th to August 16th).

Please refer to the table below for clinic days during the Obon period.

Please note that clinic days are not available on days marked with a "×".

● Clinic departments and clinic dates during the Obon period (August 10th to August 16th)

Clinic department	August 10th(Sat)	August 11th (Sun, Public Holiday)	August 12th (Mon, Public Holiday)	August 13th (Tue)
Internal Medicine /Pediatrics	○ nighttime	○ daytime/ nighttime	○ daytime/ nighttime	○ nighttime
Surgery	×	○ daytime	×	×
Dentistry	×	○ daytime	○ daytime	×

	August 14th(Wed)	August 15th(Thu)	August 16th(Fri)
Internal Medicine/ Pediatrics	○ daytime/ nighttime	○ daytime/ nighttime	○ nighttime
Surgery	×	×	×
Dentistry	○ daytime	○ daytime	×

Shibata Japanese Class

Shibata Japanese class helps foreign people who wants to learn Japanese.

You can join anytime.

For more information and inquiry: Noriko Takahashi (Tel : 0254-22-6441)



Class		Wednesday Daytime	Thursday Daytime	Thursday Night	J school
For		Adults	Adults	Adults	Elementary and Junior high school students
Day		Wednesday	Thursday	Thursday	Saturday
Time		10:00a.m. ~11:30a.m.	10:00a.m. ~11:30a.m.	19:00p.m. ~20:30p.m.	13:30p.m. ~15:00p.m.
Place		Shimin Bunkakaikan Kodo	Shogai Gakushu Center Kensyushitsu 2	Kenko chojyu active koryu center Okunai hiroba	Kenko chojyu active koryu center Koryushitsu
Address		4-11-7 Chuo-cho, Shibata City	5-8-7 Chuo-cho, Shibata City	3-13-2 Chuo-cho, Shibata City	3-13-2 Chuo-cho, Shibata City
Fee		¥ 2,000／ 1 st term: April~July ※Fee for textbook is not included.	¥ 2,000／ 1 st term: April~July ※Fee for textbook is not included.	¥ 2,000／ 1 st term: April~July ※Fee for textbook is not included.	¥ 1,000／month
Date	Aug.	Summer Vacation			Summer School
	Sep.	4, 11, 18, 25	5, 12, 19, 26	5, 12, 19, 26	7, 14, 21, 28
	Oct.	2, 9, 16, 23	3, 10, 17, 24	3, 10, 17, 24	5, 12, 19, 26
	Nov.	6, 13, 20, 27	7, 14, 21, 28	7, 14, 21, 28	2, 9, 16, 30
	Dec.	4, 11, 18	5, 12, 19	5, 12, 19	7, 14, 21
	Jan.	8, 15, 22, 29	9, 16, 23, 30	9, 16, 23, 30	11, 18, 25
	Feb	5, 12, 19, 26	6, 13	6, 13, 20, 27	1, 8, 15, 22
	Mar.	5, 12	6, 13	6, 13	1, 8, 15

Shibata Ayame News is mailed to those who wish to receive it. If you would like us to send you, please contact Community Development and Support Division - Shibata City Hall.

If you want to see the previous issues, please see the city homepage.

Contact : Community Development and Support Division , Shibata City Hall Tel : 0254-28-9640

Address : 〒3-3-3, Chuo-cho, Shibata-shi, 957-8686 Email : machizukuri@city.shibata.lg.jp